

GB WARNING

During installation, the installation guide and the instructions for use which are supplied with the plasma screen itself must also be consulted.

Plasma screen

Correct mounting is essential. Maximum weight of plasma screen: 40kg / 88lbs. Fixing materials supplied are only intended for mounting on walls made of solid wood, brick, concrete or solid wood pillars, with a maximum 3 mm wall thickness. If walls are made of other materials, e.g. hollow block, consult your installer or your specialist supplier. Use other than for the prescribed equipment falls outside the responsibility of the manufacturer.

The installer must make an assessment of the strength of the construction upon which the supports will be mounted and of the expected loading of the supports. The installer must also take into consideration local building laws and regulations and is responsible for ensuring that they are complied with. If necessary, the installer must use suitably modified materials for mounting or must strengthen the construction. The installer also has the ultimate responsibility for correct installation, assessment of the underlying construction and for the materials to be used for the mounting.

Vogel's is never responsible for direct, indirect or consequential damages which arise due to incorrect and/or inexpert mounting, mounting on constructions which are not strong enough, modifications, use other than prescribed, overloading, not working in accordance with the instructions for use, combinations with other than Vogel's products, unintended combinations of Vogel's products.

NL WAARSCHUWING

Bij de montage dienen ook de installatie- en gebruiksoverschriften van het plasmascerm zelf in acht genomen te worden.

Plasmascerm

Correcte montage is van essentieel belang. Maximaal gewicht plasmascerm: 40 kg Bijgeleverd bestendigingsmateriaal zin voor de wanden van plafonds van massief hout, baksteen, beton of aan massief houten pilaren met maximaal 3 mm wandafwerking. Voor wanden van andere materialen is de gebruikte constructie, raadplegen uw installator en/of verhandelaar. Gebruik anders dan voor de voorgeschreven apparatuur valt buiten de verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De installateur dient ter plekke de sterkte van bouwkundige constructie waar aan de steunen worden gemontert te beoordelen evenals de te verwachten belastingen en ter plekke geldende wetten en regelgeving en is verantwoordelijk voor een goede en veilige montage. Een nodig dient de installateur aangepaste bevestigingsmaterialen toe te passen of de constructie te versterken. De eindverantwoordelijkheid voor correcte montage, goedkeuring van de bouwkundige constructie, en de gebruikte bevestigingsmaterialen, ligt altijd bij de installateur.

Vogel's is nooit verantwoordelijk voor directe, indirekte of gevolgschade als gevolg van foutieve en/of ondeskundige montage, montage aan onvoldoende sterke constructies, modificaties, gebruik anders dan voorgeschreven, overbelasting, niet werken volgens de gebruiksaanwijzing, combinaties met andere dan Vogel's producten, onbedoelde combinaties van Vogel's producten.

F AVERTISSEMENT

Lors du montage, les prescriptions d'installation et l'utilisation de l'écran à plasma doivent également être observées.

Ecran à plasma

Un montage correct est primordial. Poids maximum de l'écran à plasma: 40 kg. Le matériel de fixation fourni est exclusivement destiné à un montage sur des murs en bois massif, en briques, en brique creuse ou en piliers en bois massif, avec finition murale de maximum 3 mm. Pour les murs en autres matériaux, par exemple en brique creuse, veuillez consulter votre installateur et/ou votre revendeur. Toute utilisation autre que celle spécifiée pour l'appareil relève le fabricant de toute responsabilité.

L'installateur est tenu d'évaluer sur place la résistance de la construction sur laquelle les supports seront montés. Il doit également évaluer les charges prévues et est responsable du respect de la législation et de la réglementation locale en vigueur. Si cela s'avère nécessaire, l'installateur doit faire usage de matériaux de fixation adaptés ou

consolider la construction. La responsabilité finale de l'adéquation du montage, de l'évaluation de la construction et des moyens de fixation à utiliser incombe à l'installateur.

Vogel's n'est jamais responsable des dommages directs ou indirects résultant d'un montage incorrect et / ou mal réalisé, d'un montage sur une construction trop peu solide, d'une utilisation à des fins autres que celles prescrites, d'une surcharge, d'une utilisation non conforme au mode d'emploi, de combinaisons avec d'autres produits Vogel's ou des combinaisons involontaires de produits Vogel's.

D. WARNGUNG

Bei der Montage sind auch die Installations- und Verwendungsvorschriften für den Plasmabildschirm selbst zu beachten.

Plasmabildschirm

Ist wichtig, die Montage korrekt durchzuführen. Höchstgewicht des Plasmabildschirms: 40 kg. Die mitgelieferten Befestigungsmaterialien sind ausschließlich für die Anbringung an Wänden aus Holz oder Ziegeln, Beton oder Massivholzsäulen mit einer Wandverkleidung von höchstens 3 mm gedacht. Ziehen Sie bei anderen Materialien, z. B. Hohlblockstein, Backstein, Beton oder an massiven Hölzernen Säulen mit einer anderen Fachmann zu Rate. Bei einschlagsgemäßem und nicht den Vorschriften entsprechendem Gebrauch übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

Die Installatur muss wo Ort die Belastbarkeit der bautechnischen Konstruktion, an der die Halterungen montiert werden, sowie die zu erwartenden Belastungen beurteilen. Er ist weiterhin für die ordnungsgemäße Montage, die Sicherheit und Verantwortlichkeit. Bei Bedarf muss der Installatur angepasste Befestigungsmaterialien verwenden oder die Konstruktion verstärken. Die Endverantwortlichkeit für die ordnungsgemäße Montage, die Beurteilung der bautechnischen Konstruktion und der zu verwendenden Befestigungsmittel liegt in jedem Fall bei der Installatur.

A tela de plasma
Uma montagem correcta é da maior importância. Peso máximo do tela de plasma: 40 kg. Os materiais de fixação fornecidos são exclusivamente para montagem em paredes de madeira maciça, tijolo maciço, betão ou em vigas de madeira maciça com uma camada de revestimento de 3 mm. No entanto, para paredes construídas nomeadamente blocos de cimento pré esforçados ou seu instalador e/ou o seu comerciante especializado. O fabricante não se responsabiliza pelo uso aíneio aos aparelhos prescritos. Vogel's

No próprio local, o instalador deve verificar a resistência da construção onde serão montados os suportes, bem como as cargas previstas, é responsável pela avaliação da resistência da regulamentação e da legislação local em vigor. Caso seja necessário, o instalador deve aplicar materiais de fixação adequados ou reforçar a construção. A montagem correcta, a verificação da construção e dos meios de fixação a ser utilizados é de responsabilidade do final do instalador.

TB C ЭКРАНОМ «ПЛАЗМА»
Тщательно соблюдать правильность установки! Максимальный вес ТВ: 40 кг. Поставляемые в комплекте крепежные материалы предназначены для установки на стенах из массивной древесины, кирпича, бетона или на массивных деревянных колоннах с толщиной отделки стен макс. 3мм. Для стен из иных материалов, как, например, из керамического блока, обратитесь к своим специалистам по монтажу и/или поставщиками. Производитель не несет ответственности за использование указанного оборудования не по назначению.

Uстановщик должен на месте оценить нагрузку на несущие конструкции, на которых будет смонтирована конструкция, наряду с предполагаемыми нагрузками. Он также несет ответственность за соблюдение местных действующих правил и предписаний. При необходимости установщик должен применять требуемые крепежные материалы, или же укрепить конструкцию.

Окончательная ответственность за правильность монтажа, оценку строительных конструкций и используемых крепежных материалов в любом случае лежит на установщике.

Фогель ни в коем случае не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб, включая последствия такого ущерба, вызванного неправильным и / или несоответствием нормам монтажом, монтажом на конструкции с недоподчиненной нагрузкой, вследствие изменений, использования не по назначению, избыточной нагрузки, чесободления не по назначению, избыточной нагрузки, несоблюдения инструкций по эксплуатации, сочетания с продукцией, не произведимой Фогель, или непредусмотренных сочетаний продукции Фогель.

Schemo al plasma.

Schermo al plasma.
Un montaggio corretto è di fondamentale importanza. Peso massimo del televisore: 40 kg. I materiali di fissaggio inclusi nella confezione sono destinati esclusivamente al montaggio su muri di legno massiccio, mattoni pieni, cemento o travi in legno massiccio con una spessore massimo di spessore massimo di 3 mm. Per pareti di altri materiali, come ad esempio di mattoni forati, si consiglia di consultare il Vostro installatore e/o rivenditore specializzato. Il fabbricante non si assume nessuna responsabilità per guasti dovuti all'impiego diverso da quello indicato nelle istruzioni.

PL UWAGA
W celu montażu należy także przestrzegać przepisów zawartych w instrukcji instalacji i obsługi dotyczącej ekranu plazmowego.

Płazmowego
Dokonanie sprawnego montażu jest bardzo istotne. Waga maksymalna ekranu plazmowego: 40 kg. Materiał montażowy dostarczony do produktu wyłącznie do montażu na ścianach z drewna masztowego, cegły, betonu lub do masowych filarów drewnianych z warstwą wykonaloną o maksymalnej grubości 3 mm. W przypadku ścian z innych materiałów, takich jak na przykład z pustaków, należy zasiegną doradztwa u Państkiego instalatora oraz/lub sklepie specjalistycznym. Użycie sprzętu w sposób odstępstwujący od przeznaczonego nie jest objęte w odpowiedzialności producenta.

Instalator powinien w miejscu sprawdzić wytrzymałość konstrukcji budowlanej, dokonać oceny odpowiednich podpor, oraz ocenić oczekiwane obciążenia, także powinien zapoznać się z mieszkowymi obowiązującymi przepisami ustawaowymi, przy czym ponosi odpowiedzialność za zastosowanie przestrzeganej w przepisach. W przypadku zaistnienia takiej potrzeby, instalator powinien zastosować dostosowane materiały montażowe lub wzmacnić konstrukcję.

Odpowiedzialność za dobry montaż, sprawdzenie konstrukcji budowlanej oraz wybór środków montażowych zawsze będzie spoczywać na instalatorze.

Vogel's nigdy nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody bezpośrednie czy pośrednie powstałe w wyniku niesprawnego oraz/lub nieprawidłowo dokonywanego montażu, montażu em paredes de madeira maciça, tijolo maciço, betão ou em vigas de madeira maciça com uma camada de revestimento de 3 mm., no entanto, para paredes construídas nomeadamente blocos de cimento pré esforçados ou seu instalador e/ou o seu comerciante especializado. O fabricante não se responsabiliza pelo uso aíneio aos aparelhos prescritos. Vogel's

No próprio local, o instalador deve verificar a resistência da construção onde serão montados os suportes, bem como as cargas previstas, é responsável pela avaliação da resistência da regulamentação e da legislação local em vigor. Caso seja necessário, o instalador deve aplicar materiais de fixação adequados ou reforçar a construção. A montagem correcta, a verificação da construção e dos meios de fixação a ser utilizados é de responsabilidade do final do instalador.

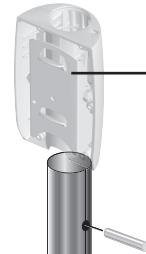
Установка должна на месте оценить нагрузку на несущие конструкции, на которых будет смонтирована конструкция, наряду с предполагаемыми нагрузками. Он также несет ответственность за соблюдение местных действующих правил и предписаний. При необходимости установщик должен применять требуемые крепежные материалы, или же укрепить конструкцию.

Окончательная ответственность за правильность монтажа, оценку строительных конструкций и используемых крепежных материалов в любом случае лежит на установщике.

Фогель ни в коем случае не несет



PFF 1550 / PFF 1570



Optional
PFA 9001
PFA 9002

Mounting instructions

Montagevoorschrift

Instructions de montage

Montageanleitung

Guía de montaje

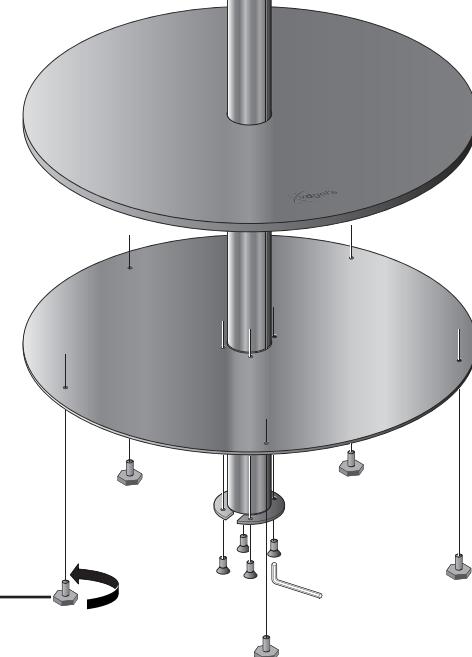
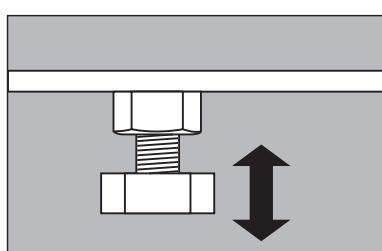
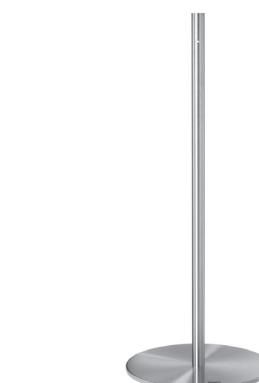
Istruzioni di montaggio

InSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Monteringsanvisning

Instrukcja montażu

Рекомендации по установке



0905005